

CANADA TRUST

湯天豪

專買賣工商業樓宇

生意房屋

公寓大廈

投資地皮

實業貸款

收租管理

901 W. Pender St. Vancouver, B.C.

TEL. 685-8211, 住宅 325-0527

HOW TO

- ▲ 業主退休，大士多店連實業，周圍俱是新屋和柏文，做獨市生意，年銷售超過二十二萬元，條來可做到三十萬，僅開價十二萬元，抵買。
- ▲ 衡角商業樓位 Kingsway 旺區，兩間舖及一醫生診所，地寬七十尺，可分座兩舖位收租，開價四萬五千元。
- ▲ 西區靚屋三睡房兩廳，地寬五十二尺土庫全部裝修如新，二套房，近大學商場，銀期充給業主。
- ▲ 商業樓細街夾百老匯，可開四間舖位，周圍全亞細柏文區，另北雲 Marine Drive 有商業樓多間，市府將建隧道，好前途。
- ▲ 組新亞柏文近細街夾百老匯，有升降機，地下停車場，價錢廉宜，另尚有大小柏文多間，欲詳情，請電話詢問。

人可動，而未必衷於義，要人動衷而又衷於義，唯一的可能，就是「義利交融」。

人情重利而輕義，其下焉者見利而忘義，貪小利而悖大義，但儘管如此，義還是人之所欲的，假如兩者於此，其一爲以利傷義，其一爲以義得利，人們將會不想思索而選擇後者的，爲什麼？

以利傷義者，所得僅爲利，以義得利者，所得爲利與義，前者得一失一，後者兩俱得之，何樂不爲？

古人創爲爵賞，即使人見利而樂於行義，因利而勇於行義，世人之「見義勇爲」者少，「見利勇爲」者多，「先王

(三)

▲ 申詩省百年慶典岑漢明遨遊域
城歸後感賦

其 一

岑務庭

難如在一危舟，砥柱寧忘換末流。
有國林侯慷慨，可耽風月共沉浮。

平國老更知無恙，瓊島坡仙未卜休。
滄海遺珠吾不恨，虛教歸隱與誰謀。
附註：漢明兄去年曾遭車禍，幾致
喪生，住院數月，經醫士悉心治療，
幸脫虎口，不致殘廢，亦云幸矣，
遂歸歸來，不勝今昔滄桑之感，此
次重敘，亦可說相逢如隔世，一夢
黃粱。

其二

「務庭再誌」

入園收費太奇昂，如此園林亦失光。
花樹向陽宜共立，池塘吹水動中央。
諸公未徹窮民想，集會爭爲費要忙。
多謝漢明作東道，金廚留我共飛觴。

中西餐館急平賣
後租設備全部現代化，後有三睡房，生
租七千元，月租式百三十元，有長批，
商議。

Flamingo Cafe, Phone 734-9227
Swan River Man.

新，奧地利和，司徒道芝，麥祥，利埠黃世保，亞省山寸埠黃國器，阻埠陳權，雲高華埠梁鈞，黃滙，榮，伍善予，黃應發，林普安等服，抱補丸見功效，公佈於社會人士，頌，令病者購服，脫離痛苦，迷津指點，仙於人，鹿尾抱補丸每盒十元。

中國藥房通訊處：

Shing Kuo Tong Hong, 154 E. Pender St.
Vancouver, B. C.

HONG KONG CONSTRUCTIONS
& RENOVATIONS CO.
2431 E. 12 Ave., Vancouver, B. C.
電話 255-2262, 254-2984, 688-9100

香港建築
裝修公司

建築裝修油漆
做木價錢公道
大小工程僑胞
光顧特價優待

新嘉坡林比亞角 433/2
電話 6856906

國信公司
FRAN-NATION EMPORIUM LTD.
89 - E. Pender St.
Vancouver 4; B.C.
Phone: 682-2244

新到

西河紅棗
四川榨菜
壹級津絲
海味鹹魚
瓜菜種子
黃立光風濕油
十八羅漢風濕膏

中國瓷器
男女拖鞋
草織提袋
雕刻木器
籐竹用具

二
中央國部名

